



AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach
DZIAŁ LABORATORYJNY
ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA
ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce
www.gov.pl/wsse-kielce
E-mail: lab.hk@wsse-kielce.pl



tel. 413655436
fax 413451873

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolem „A”, objęte zakresem akredytacji PCA nr AB 552 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia „A”.

Nr sprawozdania:

LHS.9051.1.104.2021

Kielce, dnia:

2021-03-01

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

KOD PRÓBKII:

100/OBS/N/21

NUMER PRÓBKII NADANY PRZEZ PRÓBKOBIORCĘ:

-

NAZWA I ADRES KLIENTA: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kielcach, 25 -819 Kielce,
ul. Skibińskiego 4

DOKUMENT: Protokół Nr SE.Ia. 9020. 1. 76 .2021 z dnia: 23.02.2021 do LHS.9011.184.2020

RODZAJ PRÓBKII: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

OCENA STANU PRÓBKII: bez zastrzeżeń

PUNKT POBORU PRÓBKII: wodociąg Rudki, 2604PPPPW 3137, Rudki, Chlorownia i Stacja Uzdatniania Wody

PRÓBKOBIORCA: Przedstawiciel PPIS Kielce (A. Kozłowska, B. Polakowski)

POBIERANIE PRÓBEK wg: PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07; PN-EN ISO 19458:2007; IO/04/PO-03.

DATA I GODZINA POBORU PRÓBKII: 23.02.2021 godz. 11.30

DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBKII DO BADAŃ: 23.02.2021 godz. 13.15

DATA ROZPOCZĘCIA BADANIA / DATA ZAKOŃCZENIA BADANIA: 23.02.2021/ 26.02.2021

| Badane parametry | Jednostka | Kod | Znak | Wynik | Wartość parametryczna (1,2) | Identyfikacja metody |
|--|-------------------------------------|------|------|--------------|--|--|
| Liczba bakterii grupy coli (A) | jtk/100ml | 011a | = | 0 | 0 ⁽³⁾ | PN -EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 |
| Liczba enterokoków (A) | jtk/100ml | 013a | = | 0 | 0 | PN-EN ISO 7899-2:2004 |
| Liczba Escherichia coli (A) | jtk/100ml | 015a | = | 0 | 0 | PN -EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 |
| Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22±2°C (A) | jtk/1ml | 025a | = | 82 [64-105]* | Bez nieprawidłowych zmian ⁽⁴⁾ | PN-EN ISO 6222:2004 Metoda posiewu wgłębnego |
| Barwa (A) | mg Pt/dm ³ | 051b | < | 2 | Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ⁽⁵⁾ | PN-EN ISO 7887:2012 p.6 metoda C |
| Mętność (A) | NTU | 052a | = | 0,93 ±0,19* | Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 | PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Metoda nefelometryczna |
| Stężenie jonów wodoru (pH) (A) | - | 054a | = | 7,1 | 6,5-9,5 | PN-EN ISO 10523:2012 |
| Przewodność elektryczna właściwa w 25°C (A) | µS/cm | 057a | = | 558 | 2500 | PN-EN 27888:1999 |
| TFN (smak) (A) | stopień rozcieńczenia | 059a | < | 1 | Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. | PN-EN 1622: 2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony |
| TON (zapach) (A) | stopień rozcieńczenia | 061a | < | 1 | Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. | PN-EN 1622: 2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony |
| Azotyny (A) | mg NO ₂ /dm ³ | 111b | < | 0,02 | 0,50 ⁽⁶⁾ | PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012 |
| Mangan (A) (P) | µg/dm ³ | 142a | = | 9 | 50 | PN-92/C -04570/01 |
| Żelazo ogólne (A) | µg/dm ³ | 170a | = | 92 | 200 | PN-ISO 6332:2001+ Ap 1:2016-06 |
| Amonowy jon (A) | mg NH ₄ /dm ³ | 181b | < | 0,07 | 0,50 | PN-C-04576-4:1994 p.6a |

jtk - jednostki tworzące kolonie

- (1) - w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero
- (2) - wartość parametryczna wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., poz. 2294)
- (3) - Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/ 100 ml należy wykonać badanie parametru E.coli i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia.
- (4) - Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: - 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, -200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
- (5) - Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta - do 15 mg Pt/dm³
- (6) - Warunek: [azotany]/50+[azoty]/3 ≤ 1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów (NO₃) i azotynów (NO₂) w mg/dm³. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzanej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/dm³.
- (P) - normy wycofane przez Polski Komitet Normalizacyjny bez zastąpienia. Badania wykonane zgodnie z tymi normami spełniają wymagania przepisów prawnych i pozwalają na dokonanie oceny zgodności.
- * - niepewność rozszerzona wyniku oszacowana dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2, nie uwzględnia etapu pobierania próbek
- Wynik podany po znaku "<" dla parametrów fizyczno-chemicznych oznacza wynik poniżej granicy oznaczenia ilościowego metody, dla smaku i zapachu wynik akceptowalny

Autoryzował:

Kierownik Oddziału
Badań Higieny Środowiska

Elżbieta Ślusarczyk

2021-03-01

Zatwierdził:

Kierownik
Działu Laboratorium
Dorota Gładkiewicz

Oświadczam się, że:

1. Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do dostarczonej próbki.
2. Informacje dotyczące punktu poboru (opisu miejsca pobierania) są informacjami pozyskanymi od Klienta.
3. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie (informacje dotyczące sposobu pobierania, daty poboru, opisu miejsca pobierania, itp.) oraz transport w przypadku próbek pobranych przez Klienta.
4. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
5. Klientowi przysługuje prawo reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań
6. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 3 egzemplarzach, z czego 2 otrzymuje Klient a 1 pozostaje w Laboratorium.



AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach
DZIAŁ LABORATORYJNY
ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA
ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce
www.gov.pl/wsse-kielce
E-mail: lab.hk@wsse-kielce.pl



tel. 413655436
fax 413451873

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolem „A”, objęte zakresem akredytacji PCA nr AB 552 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia „A”.

Nr sprawozdania:

LHS.9051.1.105.2021

Kielce, dnia:

2021-03-01

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

KOD PRÓBK: 101/OBS/N/21
NUMER PRÓBK NADANY PRZEZ PRÓBKOBIORCĘ: -
NAZWA I ADRES KLIENTA: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kielcach, 25 -819 Kielce,
ul. Skibińskiego 4
DOKUMENT: Protokół Nr SE.Ia. 9020. 1. 77 .2021 z dnia: 23.02.2021 do LHS.9011.184.2020
RODZAJ PRÓBK: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
OCENA STANU PRÓBK: bez zastrzeżeń
PUNKT POBORU PRÓBK: wodociąg Zamkowa Wola, 2604PPPPW 3001, Zamkowa Wola, Stacja Uzdatniania Wody
PRÓBKOBIORCA: Przedstawiciel PPIS Kielce (A. Kozłowska, B. Polakowski)
POBIERANIE PRÓBEK wg: PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07; PN-EN ISO 19458:2007; IO/04/PO-03.
DATA I GODZINA POBORU PRÓBK: 23.02.2021 godz. 10.50
DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBK DO BADAŃ: 23.02.2021 godz. 13.15
DATA ROZPOCZĘCIA BADANIA / DATA ZAKOŃCZENIA BADANIA: 23.02.2021/ 26.02.2021

| Badane parametry | Jednostka | Kod | Znak | Wynik | Wartość parametryczna (1,2) | Identyfikacja metody |
|--|-----------------------|------|------|----------|--|--|
| Liczba bakterii grupy coli (A) | jtk/100ml | 011a | = | 0 | 0 ⁽³⁾ | PN -EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 |
| Liczba enterokoków (A) | jtk/100ml | 013a | = | 0 | 0 | PN-EN ISO 7899-2:2004 |
| Liczba Escherichia coli (A) | jtk/100ml | 015a | = | 0 | 0 | PN -EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 |
| Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22±2°C (A) | jtk/1ml | 025a | = | 2 [0-8]* | Bez nieprawidłowych zmian ⁽⁴⁾ | PN-EN ISO 6222:2004 Metoda posiewu wgłębnego |
| Barwa (A) | mg Pt/dm ³ | 051b | < | 2 | Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ⁽⁵⁾ | PN-EN ISO 7887:2012 p.6 metoda C |
| Mętność (A) | NTU | 052a | = | 0,44 | Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 | PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Metoda nefelometryczna |
| Stężenie jonów wodoru (pH) (A) | - | 054a | = | 7,4 | 6,5-9,5 | PN-EN ISO 10523:2012 |
| Przewodność elektryczna właściwa w 25°C (A) | µS/cm | 057a | = | 434 | 2500 | PN-EN 27888:1999 |
| TFN (smak) (A) | stopień rozcieńczenia | 059a | < | 1 | Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. | PN-EN 1622: 2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony |
| TON (zapach) (A) | stopień rozcieńczenia | 061a | < | 1 | Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. | PN-EN 1622: 2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony |
| Mangan (A) (P) | µg/dm ³ | 142a | < | 5 | 50 | PN-92/C -04570/01 |
| Żelazo ogólne (A) | µg/dm ³ | 170a | < | 40 | 200 | PN-ISO 6332:2001+ Ap 1:2016-06 |

jtk - jednostki tworzące kolonie

(1) - w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero

(2) - wartość parametryczna wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., poz. 2294)

(3) - Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/ 100 ml należy wykonać badanie parametru E.coli i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia.

(4) - Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: - 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, -200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.

(5) - Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta - do 15 mg Pt/dm³

(P) - normy wycofane przez Polski Komitet Normalizacyjny bez zastąpienia. Badania wykonane zgodnie z tymi normami spełniają wymagania przepisów prawnych i pozwalają na dokonanie oceny zgodności.

* - niepewność rozszerzona wyniku oszacowana dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2, nie uwzględnia etapu pobierania próbek
Wynik podany po znaku "<" dla parametrów fizyczno-chemicznych oznacza wynik poniżej granicy oznaczenia ilościowego metody, dla smaku i zapachu wynik akceptowalny

Autoryzował:

Kierownik Oddziału
Badań Higieny Środowiska

Flżbieta Ślusarczyk

2021-03-01

Zatwierdził:

Kierownik
Działu Laboratorium

Dorota Gładkiewicz

Oświadczam się, że:

1. Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do dostarczonej próbki.
2. Informacje dotyczące punktu poboru (opisu miejsca pobierania) są informacjami pozyskanymi od Klienta.
3. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie (informacje dotyczące sposobu pobierania, daty poboru, opisu miejsca pobierania, itp.) oraz transport w przypadku próbek pobranych przez Klienta.
4. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
5. Klientowi przysługuje prawo reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań
6. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 3 egzemplarzach, z czego 2 otrzymuje Klient a 1 pozostaje w Laboratorium.